

Paritair subcomité voor de leerlooierij

Sous-commission paritaire de la tannerie.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001

Convention collective de travail du 14 juin 2001

Stelsel van tijdskrediet

Système de crédit-temps

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied.

CHAPITRE 1er. Champ d'application.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werklieden en werksters en op de werkgevers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de leerlooierijen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et ouvrières, ainsi qu'aux employeurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la tannerie.

HOOFDSTUK II. Tijdskrediet

CHAPITRE II. Crédit-temps

Art. 2. §1. In uitvoering van artikel 3, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, wordt de duur van uitoefening van het recht op het tijdskrediet van 1 jaar op 5 jaar gebracht over de gehele loopbaan.

Art. 2. § 1. En exécution de l'article 3, § 2 de la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps est portée de 1 an à 5 ans sur l'ensemble de la carrière.

§ 2. In het geval premies toegekend worden door de regio's of de gemeenschappen, zijn deze van toepassing op het tijdskrediet en de loopbaanvermindering.

§ 2. Au cas où des primes seraient octroyées par les Régions ou les Communautés, celles-ci s'appliquent au crédit-temps et à la diminution de carrière.

HOOFDSTUK III – Geldigheidsduur

HOOFDSTUK III – Durée de validité

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde tijd.

La présente convention collective est conclue pour une durée déterminée.

Zij treedt in werking op 1 januari 2002 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2002.

Elle entre en vigueur le 1er janvier 2002 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

03 -07- 2001

24 -08- 2001

NR.  
N°

5863316 / 178.04